**Zeitschrift:** Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz = Protection

du paysage / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du

paysage

**Herausgeber:** Stiftung Landschaftsschutz Schweiz

**Band:** - (1999)

**Rubrik:** Die SL Anwältin der Landschaft = La FSPAP en tant qu'avocate du

paysage

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# 6

# Die SL als Anwältin der Landschaft

Die Bilanz der Einsprache- und Beschwerdetätigkeit 1999 ist, wie dies bereits in der Einleitung geschildert wurde, überaus erfolgreich. Konkret betrafen die 10 positiv für die Landschaft verlaufenden Entscheide folgende Vorhaben:

- Das Helikopterflugfeld in Tavanasa/Brigels GR muss betrieblich so optimiert werden, dass die nahe gelegene Aue von nationaler Bedeutung und ein Adlerhorst nicht beeinträchtigt werden.
- Geplante Parkplätze in einem sensiblen Grünraum in Corsier-sur-Vevey VD müssen redimensioniert werden.
- Plastikgewächshäuser sind in einer Landschaftsschutzzone in Diessbach b. Büren BE nicht zulässig.
- Ein Sesselliftprojekt in Grimentz VS muss aus landschäftlichen Gründen stark modifiziert werden.
- Ein geplantes 23 m hohes, exponiertes Silo in einem Landschaftsschutzgebiet in Rapperswil BE muss verkleinert werden.
- Eine Hors-Sol-Gärtnereianlage mit Gewächshäusern ist in unmittelbarer Nähe zu einem Naturschutzgebiet in Spiez BE nicht bewilligungsfähig.
- Das Projekt einer Resh-Verwertungsanlage im Waldareal in Wimmis/Spiez BE wurde zurückgezogen.
- Ein Neubau eines Ofenhauses mit Carnotzet in der Landwirtschaftszone von Twann BE ist nicht zulässig.
- Pistenplanierungen in Vaz/Obervaz GR müssen auf ein verhältnismässiges Mass reduziert werden.
- Eine Biathlon-Sommertrainingsanlage in unmittelbarer N\u00e4he zu einem wertvollen, gesch\u00fctzten Auengebiet in Realp UR muss landschaftlich optimiert werden, und es sind verbesserte Ausgleichsmassnahmen zu suchen.

Diese Beispiele lassen zwei Schlüsse zu: Erstens konnte man in den weitaus meisten Fällen Projektoptimierungen erzielen. Zweitens wurden diese von einer höheren Instanz verfügt, da die ursprünglichen Projekte sich aus umweltrechtlicher Sicht als nicht bewilligungsfähig erwiesen haben. Ohne das Verbandsbeschwerderecht wären mit grosser Wahrscheinlichkeit all diese Eingriffe erfolgt. Dies mögen zwar punktuelle Eingriffe gewesen sein, doch schreitet bekanntlich die Landschaftszerstörung auf leisen Sohlen fort, das heisst sie beruht auf einer Vielzahl von vielen kleinen, punktuellen Eingriffen. Nicht zu vergessen sind all diejenigen Projekte, die bereits vor der Gesuchsauflage im Wissen um das Verbandsbeschwerderecht optimiert wurden. Dies zahlt sich zumeist auch wirtschaftlich aus, denn was ökologisch nicht gut ist, kann auch ökonomisch längerfristig nicht richtig sein. Die SL verfügt übrigens über eine eigene Beschwerdepolitik, mit deren Kriterien sie entscheidet, ob sie eine Beschwerde ergreift oder nicht. Gerne erteilen wir darüber Bescheid!



# La FP se fait l'avocate du paysage

Le bilan 1999 de la FP en matière d'oppositions et de recours est tout à fait positif, comme indiqué déjà en avant-propos. Les 10 décisions favorables à la sauvegarde du paysage concernaient les projets suivants:

- L'exploitation de l'héliport de Tavanasa/Brigels GR doit être optimisée de façon à ne pas porter atteinte à la zone alluviale toute proche, d'importance nationale, ni au nid d'aigle présent dans la région.
- Les places de parcage prévues dans un espace vert sensible à Corsier-sur-Vevey VD doivent être redimensionnées.
- Les serres en plastique installées dans une zone agricole protégée à Diessbach b.Büren BE ne sont pas acceptables.
- Un projet de télésiège à Grimentz VS doit subir d'importantes modifications pour des raisons d'atteintes au paysage.
- Le projet de silo de 23 m de hauteur prévu dans un paysage protégé à Rapperswil BE doit être revu à la baisse.
- Une installation hors-sol destinée à l'horticulture et comprenant des serres ne peut être autorisée à proximité immédiate d'une réserve naturelle située à Spiez BE.
- Le projet de créer une installation de recyclage RESH dans une aire forestière à Wimmis/Spiez BE a été retiré.
- La construction, en zone agricole sur Douanne BE, d'une maison équipée d'un four et d'un carnotzet n'est pas admissible.
- Le nivellement des pistes prévu à Vaz/Obervaz GR doit être ramené à une proportion raisonnable.
- Un terrain d'entraînement estival pour le biathlon à Realp UR, à proximité immédiate d'une zone alluviale protégée, doit être amélioré du point de vue de la protection du paysage, et de meilleures mesures de compensation doivent être cherchées.

Ces exemples amènent à deux conclusions: primo, dans l'écrasante majorité des cas, il a été possible d'optimiser les projets; secundo, ces améliorations découlent d'une décision prise par une instance supérieure, parce que les projets initiaux étaient impossibles à autoriser du point de vue du droit environnemental. Sans le droit de recours des associations, toutes ces atteintes au paysage auraient très vraisemblablement été perpétrées. Elles auraient pu être de faible ampleur, mais on sait bien que la destruction du paysage avance à pas feutrés, elle n'est que l'accumulation d'une multitude de petites atteintes ponctuelles. Au demeurant, il ne faut pas oublier tous les projets qui ont été améliorés avant même la mise à l'enquête publique par des promoteurs connaissant le droit de recours des associations. Cette attitude a aussi très souvent des retombées économiques positives, puisqu'un projet mal fichu sur le plan écologique ne peut pas être bon à long terme pour l'économie. La FP mène du reste sa propre politique de recours, dont les critères déterminent si elle va



1999 war die SL in 27 Fällen gezwungen, Einsprache (19) resp. Beschwerde (8) zu erheben, die zur Zeit noch hängig sind. Allein 5 Fälle betreffen Mobilfunkantennen in Schutzgebieten, 6 Fälle betreffen land- und forstwirtschaftliche Erschliessungsstrassen, teilweise gar in geschützten Moorgebieten. Dies belegt im Kleinen, dass der Druck auf die Landschaft und die rechtlichen Schutzgüter, der sich mit den neuesten Zahlen aus dem Bundesamt für Raumplanung bestätigen lässt, nach wie vor gross ist.



déposer ou non un recours. Nous vous fournirons avec plaisir des renseignements à ce sujet!

En 1999, la FP a été contrainte de faire opposition (19) ou recours (8) dans 27 cas au total, qui sont encore en suspens. Pas moins de cinq cas concernent des antennes de téléphonie mobile dans des zones protégées, 6 cas ont trait à des routes de desserte agricole et forestière, certaines situées même dans les zones de marais protégés. Cela démontre, comme le confirment les derniers chiffres de l'Office fédéral de l'aménagement du territoire, que les pressions sur le paysage et sur les biens protégés par la loi sont encore et toujours considérables.





Gegenstand und Antrag Objet, nature de la requête	Instanz Autorités concernées	Rechtsmittel Moyens de droit	Stand des Verfahrens Ende 1999 Etat de la procédure fin 1999
Collonge-Bellerive/Corsier GE Projet d'aménagement portuaire EIE (Requête: rejet du projet)	Département des travaux publics du canton de GE	Opposition fondée sur les art. 12 LPN et 55 LPE	En suspens (sans accusé-réception ni nouvelles depuis le dépôt de l'opposition le 29.9.95)
Diemtigen BE Überbauungsordnung Camping Eggmatte (Antrag: Ablehnung)	Gemeinde Diemtigen	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Am 14.9.99 abgelehnt
Diessbach b. Büren BE Plastikgewächshäuser ausserhalb Bau- zone und in Landschaftsschutzzone (Antrag: Ablehnung oder Zonenplan- verfahren)	Regierungsstatthalteramt Büren gemäss Entscheid der Baudirektion des Kantons Bern	Beschwerde gemäss Entscheid um- gewandelt in eine Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Am 3.8.99 Baugesuch zurückgezogen
Diverse Gemeinden BE, SO, AG, BL Bahn 2000, nachlaufende Verfahren (Antrag: Projektverbesserungen)	Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK	Einsprachen gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 55 USG	<ul> <li>Teil Gishübel/Önzquerung Einsprache abgewiesen/gegenstandslos</li> <li>UW Wanzwil Einsprache teilweise gutgeheissen</li> <li>Hopferenbach, Einsprache teilweise gutgeheissen/Aufsichtsbeschwerde hängig</li> <li>restliche Verfahren pendent</li> </ul>
Diverse Gemeinden TI/UR Alptransit Gotthard-Basistunnel (Antrag: Projektverbesserungen)	Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK	Einsprachen gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 55 USG	<ul> <li>Zwischenangriff Faido Einsprache teilweise gutgeheissen</li> <li>Abschnitt Bodio Einsprache teilweise gutgeheissen</li> <li>restliche Verfahren pendent</li> </ul>

Diverse Gemeinden BE, VS Alptransit Lötschberg-Basistunnel Nord/Süd (Antrag: Projektverbesserungen)	Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK	Einsprachen gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 55 USG	<ul> <li>Lötschberg Süd, Fensterstollen Steg Einsprache teilweise gutgeheissen</li> <li>restliche Verfahren pendent</li> </ul>
Dorénaz VS Route cantonale secondaire Dorénaz–Alesse–Champex (Requête: abandon du projet )	Commune de Dorénaz	Opposition fondée sur les art. 12 LPN et 46 Lfo	En suspens (sans accusé-réception ni nouvelles depuis le dépôt de l'opposition le 20.9.99)
Eclépens/La Sarraz/Bavois/Orny VD Plan d'affectation cantonal Mormont, défrichement (Requête: réduction à 15 ans de la portée du plan)	Département des Infrastructures du canton de VD	Opposition fondée sur les art. 12 LPN, 34 LAT et 44 LPE	En suspens
Ennetbürgen NW Mobilfunkantenne, Steinbruch Obermatt (Antrag: Standortverlegung)	Gemeinde Ennetbürgen	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Pendent
Feusisberg/Wollerau SZ Bau einer 110/16 kV-Leitung mit Rodung in BLN-Gebiet (Antrag: Ablehnung/ENHK-Gutachten)	Gemeinden Feusisberg und Wollerau / Oberforstamt Kt. SZ	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 46 WaG	Pendent
Flühli LU Strassenplan Hofzufahrt Spierweid (Antrag: Projektverbesserung)	Gemeinde Flühli	vorsorgliche Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent





Gegenstand und Antrag Objet, nature de la requête	Instanz Autorités concernées	Rechtsmittel Moyens de droit	Stand des Verfahrens Ende 1999 Etat de la procédure fin 1999
Gonten/Schlatt-Haslen Al Nagelfluhabbau Oberstein-Schatten (Antrag: Rückweisung)	Landesbaukommission Kt. Al	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG, Art. 55 USG und Art. 46 WaG	Pendent
Grimsel BE Ausbauprojekt Wasserkraftwerk KWO (Antrag: Ablehnung)	Regierungsstatthalteramt Oberhasli	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent
Habkern BE Teerung eines Naturweges in Moor- landschaft (Antrag: Ablehnung)	Regierungsstatthalteramt Interlaken	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Pendent
Hünenberg ZG Reussdammsanierung (Antrag: Überarbeitung)	Regierungsrat Kt. ZG	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent
Innerthal SZ Bewirtschaftungsweg Hohfläsch (Antrag: Ablehnung)	Gemeinde Innerthal	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Am 6.4.99 sistiert

Intragna TI Forstrasse Costa-Brignoi–Selna–Valle dei Mulini (Antrag: Ablehnung/Redimensionierung)	Gemeinde Intragna	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent
Köniz BE Installation einer Mobilfunkanlage (reduzierter Waldabstand) (Antrag: Ablehnung)	Gemeinde Köniz	Einsprache gestützt auf Art. 34 RPG	Am 22.11.99 abgelehnt
Mezzovico TI 2. Etappe Forstweg Cardana–Legue (Antrag: Ablehnung und Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes)	Gemeinde Mezzovico	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent
Naters VS Mobilfunkantenne (Antrag: Ablehnung)	Gemeinde Naters	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent
Realp UR Erweiterung Armeestützpunkt Andermatt Biathlontrainingsanlage (Antrag: Abänderung)	Gemeinde Realp	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 55 USG	Am 20.12.99 vom VBS teilweise Gutheissung / Vereinbarung in Bearbeitung
Ried-Mörel VS 60 m²-Solaranlage bei Ferienhaus bei geschütztem Weiler, nachträgliche Bewilligung (Antrag: Ablehnung, Wahl eines Alternativstandortes)	Gemeinde Ried-Mörel	Einsprache gestützt auf Art. 34 RPG	Pendent seit Jahren (vermutlich abgeschrieben)





Gegenstand und Antrag Objet, nature de la requête	Instanz Autorités concernées	Rechtsmittel Moyens de droit	Stand des Verfahrens Ende 1999 Etat de la procédure fin 1999
Risch ZG Wiederaufbau Bootshaus Zweiern und Umnutzung (Antrag: Ablehnung)	Gemeinde Risch	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Pendent
Ritzingen VS Bau von Parkplätzen ausserhalb Bauzone (Antrag: Ablehnung)	Gemeinde Ritzingen	Einsprache gestützt auf Art. 34 RPG	Pendent
Ritzingen VS Bau einer Zivilschutzanlage z.T. ausserhalb Bauzone (Antrag: Rückweisung)	Gemeinde Ritzingen	Einsprache gestützt auf Art. 34 RPG	Pendent
Salgesch VS Parzellenneuzuteilung für Rebberg PTUZ (Antrag: Überarbeitung im Sinne der Vereinbarung zwischen SL/WWF und PTUZ)	Meliorationsamt Oberwallis	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent
Schangnau BE Zonenplanänderung Kemmeriboden/ Rodungsbewilligung (Antrag: Ablehnung)	Gemeinde Schangnau	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG, Art. 34 RPG und Art. 46 WaG	Pendent

Schwyz SZ Schutzzonenplan, Neuauflage (Antrag: Überarbeitung)	Gemeinde Schwyz	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent
Sion VS Golf de Champsec (Requête: garantie des compensations nature et paysage)	Commune de Sion	Opposition fondée sur l'art. 12 LPN	En suspens
Spiez BE Gewächshaus für bodenunabhängige Kulturen (115 x 43 m) ausserhalb Bauzone (Antrag: Ablehnung)	Bauamt Gemeinde Spiez	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Am 2.9.99 Bauabschlag verfügt
Stampa GR Mobilfunkantenne in Landschaftsschutzzone/Maloja (Antrag: Ablehnung)	Gemeinde Stampa	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent
Steinhaus VS Hinweisinventar Bauten ausserhalb Bauzonen (Antrag: Überarbeitung)	Gemeinde Steinhaus	Einsprache gestützt auf Art. 34 RPG	Pendent
Twann BE Ofenhaus mit Carnotzet auf dem Twannberg ausserhalb Bauzone (Antrag: Ablehnung Carnotzet)	Regierungstatthalteramt Nidau	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Am 4.6.99 Einsprache zurückgezogen, nach Verzicht auf Carnotzet





Gegenstand und Antrag Objet, nature de la requête	Instanz Autorités concernées	Rechtsmittel Moyens de droit	Stand des Verfahrens Ende 1999 Etat de la procédure fin 1999
Vaz/Obervaz GR Pistenkorrekturen (BAB-Gesuch Sport- bahnen Danis AG) (Antrag: Redimensionierung)	Gemeinde Vaz/Obervaz	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Am 30.9.99 Rückzug nach Redi- mensionierung und Vereinbarung
Villeneuve VD Permis d'exploiter et défrichement en vue de l'extension de la carrière d'Arvel (Requête: abandon du projet, remise en état de l'atteinte existante)	Commune de Villeneuve / Département de la sécurité et de l'environnement du canton de VD	Opposition fondée sur l'art. 12 LPN, 34 LAT et 46 Lfo	En suspens
Vilters-Wangs SG Verbindungsskilift Pizolhütte– Laufböden, UVB (Antrag: Projektänderung)	Gemeinde Vilters-Wangs	Einsprache gestützt auf Art. 12 NHG	Konzession des BAV vom 14.12.99/ Baubewilligung noch pendent
Wallis (diverse Gemeinden) Gesuche für Umbauten von Ställen in Ferienhäuser ausserhalb Bauzone (Antrag: Ablehnung)	Gemeinden / Kant. Baukommission VS	Einsprachen gestützt auf Art. 34 RPG	Insgesamt über 20 Fälle pendent
Apples/L'Isle VD Deux projets de gravières et projet de station de traitement des matériaux (Requêtes: rejet des projets)	Tribunal administratif VD / Département fédéral de l'Intérieur	Recours fondés sur les art. 12 LPN, 34 LAT et 46 LFo	En suspens

Brienz BE Ausbau Weidhaus und Umbau Stall in eine Ferienwohnung in der Landwirt- schaftszone (Antrag: Ablehnung resp. Umbaubegrenzung)	Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion Kt. BE	Beschwerde gestützt auf Art. 34 RPG	Am 22.2.00 gutgeheissen
Breil/Brigels GR Helikopterflugfeld in Tavanasa (Antrag: Ablehnung)	Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK	Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 46 WaG	Am 4.11.99 teilweise gutgeheissen
Corsier-sur-Vevey VD Réaménagement de la «planie Chaplin» (Requête: modification du projet)	Municipalité de Corsier / Tribunal administratif canton de VD	Opposition et recours fondés sur l'art. 12 LPN	Recours au TA suspendu par convention d'audience du 27.4.99 / Retrait du recours le 21.9.99
Dagmersellen/Winikon LU 50/20 kV-Leitungen Sursee–Reiden der CKW (Antrag: Teilverkabelung im Lutertal)	Kantonsforstamt LU / Eidg. Departe- ment für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK	Einsprache gestützt auf Art. 46 WaG Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG	Plangenehmigungsverfügung vom 30.12.99 / Rekurs am 31.1.00 an UVEK / Einsprache betreffend Rodungsgesuch pendent / Beschwerde pendent
Engelberg OW Timestation/Rondino Titlis (Antrag: Ablehnung)	Verwaltungsgericht Kt. OW	Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Pendent
Finhaut/Trient VS Domaine skiable «Tête de Balme» (Requête: renonciation au projet)	Département fédéral de l'Intérieur/ Conseil fédéral	Recours fondées sur les art. 12 LPN et 46 LFo	Reprise de la prodédure en 1999





Gegenstand und Antrag Objet, nature de la requête	Instanz Autorités concernées	Rechtsmittel Moyens de droit	Stand des Verfahrens Ende 1999 Etat de la procédure fin 1999
Grimentz/St-Jean VS Extension du domaine skiable (Requête: raccourcissement de la longueur du télésiège)	Conseil fédéral	Recours fondé sur l'art. 12 LPN contre la décision du DETEC	Décision du 11.8.99 du Conseil fédéral acceptant le recours
Guggisberg BE Erstellung zweier Natel-Antennen in Moorlandschaft Lischerli/ Ober–Sortel/Gross–Ottenleuen (Antrag: Ablehnung)	Regierungsstatthalteramt Schwarzenburg	Beschwerden gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Pendent
Langwies GR Revision Ortsplanung, Teilgebiet Fondei, Wintersportzonen (Antrag: Ablehnung)	Regierungsrat Kt. GR	Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG, Art. 5 VwVG und Art. 37a KRG	Pendent
Lungern/Sachseln/Giswil OW Konzession zur Ausnützung der Wasserkräfte (Lungerersee) (Antrag: Projektänderung)	Schweiz. Bundesgericht	Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 55 USG i.V.m. Art. 29 ff. GSchG und Art. 8 ff. FG	Pendent
Ritzingen VS Zonenplanrevision/Nutzungsplanung, illegales Baudepot (Antrag: Ablehnung)	Staatsrat Kt. VS	Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent

Sagogn GR Teilrevision Ortsplanung (kommunaler Richtplan) (Antrag: Ablehnung)	Regierung Kt. GR	Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent
Spiez BE Überbauungsordnung mit Rodung für Resh-Verwertungsanlage (Antrag: Ablehnung)	Verwaltungsgericht Kt. BE / Eidg. Departement des Innern / Schweiz. Bundesgericht	Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG, Art. 55 USG und Art. 46 WaG	Abschreibungsverfügungen nach Rückzug des Projektes (EDI 3.5.99/VG 15.7.99) / Beschwerde ans BG betr. Parteientschädigung am 26.8.99 vom BG abgewiesen
Wiler VS Konzession Kabinenbahn Gandegg– Hockenhorn (Antrag: Ablehnung resp. Ersatz- massnahmen)	Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK / Bundesrat	Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG	Am 3.1.00 Konzession vom UVEK erteilt / Beschwerde an BR pendent
Wittenbach SG Neubau Schiessanlage Erlenholz (Antrag: Ablehnung)	Baudepartement Kt. SG	Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG und Art. 34 RPG	Pendent
Zweisimmen BE Güterweganlage Raafgarte– Saanewald–Chübeli 2. Bauetappe (Antrag: Ablehnung)	Bodenverbesserungskommission Kt. BE	Beschwerde gestützt auf Art. 12 NHG	Pendent

